

附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

	<input type="checkbox"/> 藝術節 <input type="checkbox"/> 音樂節 <input type="checkbox"/> 戲劇節 <input type="checkbox"/> 研討會 <input type="checkbox"/> 展覽 <input type="checkbox"/> 駐村計畫 <input type="checkbox"/> 競賽 <input type="checkbox"/> 影展 V 其他(綜合性活動：工作坊研習/創作資料準備)
	活動名稱（中文）：德、義、奧國際舞蹈節/舞團工作坊研習進修與創作考察
	（英文）：
	網站：
※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）	主辦單位（中文）： （英文）： b12 Berlin Workshop Festival Emanuel Gats Dance Summer Intensive 2018 ImPulsTanz - Vienna International Dance Festival
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input type="checkbox"/> 機構邀請 <input type="checkbox"/> 人才徵選 <input type="checkbox"/> 課程/講座 V 其他(綜合性活動：工作坊研習/創作資料準備)
	機構/舞團名稱（中文）： （英文）： 網站： http://www.b12.space/b12-2018/landing-page-en.html https://emanuelgatdance.com/ https://www.impulstanz.com/
※二、活動期程	(起)西元2018年07月14日 ~ (迄) 西元2018年08月11日
※三、活動地區 (請詳列)	(1) 德國柏林 (2) 捷克布拉格 (3) 義大利羅馬 (4) 奧地利維也納

<p>※四、活動簡介 (或藝術節起源、 特色、重要性與現 況)(約400字)</p>	<p>b12 Berlin Workshop Festival 為近幾年來於柏林新興的夏季當代舞蹈節，以品質與創新為追求，精心挑選出歐美各地活躍與專業的教師與編舞者來授課指導。工作坊研習分為八天、六天、四天和兩天等不同密集度的課程。申請者此次將參與兩期四天的研習，選擇偏重於思考性與創造性並兼具個人特質和集體意識為訓練的課程內容。</p> <p>申請者於2008年在紐約喬伊斯劇場第一次觀賞以色列旅法編舞家 Emanuel Gats 作品 K626 便被其豐富而有機的編舞形式與自然純粹的動作語彙深深吸引，多年來不斷關注，終於在今年夏天有機會參與其舞團工作坊並和編舞者交流。</p> <p>ImPulsTanz 為世界知名並最具規模的當代舞蹈節之一，申請者挑選了「舞蹈構成與創作過程」的工作坊，由曾與國際知名編舞家如 Sidi Larbi Cherkaoui, Akram Khan 等合作過的 Guy Cools 博士授課。該工作坊透過實用的練習來對創作過程進行審思、評估甚至轉化，期待與會者在既有的創作方法中產生新的觀點。</p> <p>申請者另外將藉由此次計畫進行創作資料搜集與準備，跨領域實驗性作品”M&M”(暫定)，目前已獲選美國紐約雅麥加藝術學習中心的 EtM Choreographer & Composer 駐村計畫，為申請者與作曲音樂的合作探索。此趟旅行中所到之城市皆為深具濃厚歷史文化背景之地，申請者帶著創作靈感以更有目的性的視角與思考來重新看待傳統市場與博物館這兩個場域，並從中挖掘出值得玩味的素材來作為創作的依據。</p>
<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>場地名稱(中文)： (英文)： EDEN***** studio Berlin EGD Summer Intensive 2018 - Dance Arts Faculty</p> <p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)： EDEN***** studio Berlin 藏身在柏林北區的某處大院中，兩棟新的水泥原色建築物中共有五間寬敞的排練教室，舊大樓設有咖啡館、會議廳以及供編舞家駐村的空間。 Dance Arts Faculty 位於羅馬東北方，隱匿於近乎郊區的某舊工廠二樓，從舞蹈地板咿呀作響的程度來看應是行之有年的舞蹈中心，工作坊在其中的黑盒子小劇場進行。 ImPulsTanz 散佈於整個維也納，七個據點共有將近二十間排練場，主要園區設有藝術節辦公室、簡便餐飲攤位、休息交誼區甚至於消暑游泳池。</p>

	場地網址： http://www.dock11-berlin.de/index.php http://www.danceartsfaculty.it/home/ https://www.impulstanz.com/		
※六、檢附場地照片 (含室內、室外，至少兩張)	請參考附件一		
※七、主辦單位/ 機構聯絡方式	聯絡人	evangelos poulinas & johannes wieland	電話
	e-mail	researchordie@b12.space	
	地址	Raumstation 12 GbR Krottnaurerstraße 22 14129 Berlin	
	聯絡人	Noémie TORZ	電話 +33 (0)6 48 27 20 08
	e-mail	noemie.egd@gmail.com	
	地址	Dance Arts Faculty 159A Via di Pietralata Roma, Lazio, 00158	
	聯絡人	Workshop & Research	電話 +43.1.523 55 58
	e-mail	workshopoffice@impulstanz.com	
	地址	Museumstraße 5/21 A-1070 Wien	
※八、主辦單位簡介	同活動簡介		
※九、當地住宿及 交通建議	住宿：	Airbnb 民宿主人 Ronny Drews 非常親切隨和，環境良好	交通： 柏林市區交通請參考 http://www.bvg.de/en/
	地址或網址：	Bornholmer Straße 90, Berlin, Berlin 10439, Germany	
	住宿：	Movie Home B&B 民宿主人英文不通，較不推薦	交通： 羅馬市區交通請參考 http://www.atac.roma.it/?lingua=ENG
	地址或網址：	Via Nomentana Nuova, 79 Rome 00141 ITALY	